

NORTHERN MARIANAS COLLEGE

ORAL HISTORY PROJECT

CNMI ARCHIVES

Date: September 9, 1993  
Interviewer: Herbert S. Del Rosario  
Interviewee: Margarita O.Sarapao  
Place: Northern Marianas College  
Video Man: Ray D. Diaz  
Transcriber: Nomi Lifoifoi Kosaka

Introduction: Buenas Dias, Pago na haane nu Mercoles Septiembre dia 8, Mit Nueve sientos nobientai tres. Lokue inkuenta de i Olympio T. Borja Memorial Library, I Northern Marianas College, malago yo na bai hu extende un dangkulo na Agradesimento yan apprisiasion para si Miss Margarita Omar Sarapao, pot i hana possible i tiemponna gi anai sina para u esplikaye hit dididi pot i tinigona pot i bandan i Carolinian Culture giya Tanapag, gi Sankatan na banda este na Carolinian giya Marianas nu giya Saipan, ya ginen este malago yo na baihu tutuhon bai, sen magof yo lokue pot i pomossible pago na haane ya ta interviewed.

- Q. 1 Finenina, Miss Sarapao, gaian nai un tutuhon tumugo este siha pat interesmo para un tungo este siha pot i kostumbre yan i Kutturán i Carolinian giya Tanapag?
- A. 1 Nu hagasha huhuhugog siha palabra ginen i man amko esta pago man matai, yan kontodo si Nanaho. En-nague siha nai hu huhungog siha todo hafa siha na estoria siha, lau gi anai mas esta mato gi hina-sokko para bai hu chogue este siha, gi anai esta talog nu edadhu mas ki biente anos nai kulan mu-interes yo ya hu recorcor todo hafa siha hini-gogokho yan hafa siha hu learn gi man amko siha.
- Q. 2 Pues si Yuus maase. Nu hafa mohon sina i eskuela yan i familia ni sina ma-chogue ta preserved ta maintain este siha i Carolinian Culture tradicional Cuture siha ni esta bula man mamafnas gi tanota giya Marianas?

- A. 2 Taya sina ta preserve disde pago para mona, Ta fanague este siha i man young generation este siha na famaguon. Hami ni tetehtnan na man amko siha ni esta man gaige hami gi edad **siŕenta anesŕ**. nu guaha lokue ayo siha na man amko man gai tinigoha pot este i Kuttura pues nihi ya ta faisin siha ya u na fan halom hafa siha tinigo niha ya umatutugi miestra ki man lalala ya ayo gui nai sina i famaguon ma estudia hafa tinigo niha.
- Q. 3 Si Yuus Maase. Hutungoha na pago na tiempo bula siha chinat kom-presdi bula probleman lai pot i timan ma-tattitiye i kostumbreta para i man Chamorro hit yan i Carolinias. NI pot i famaguonta, nu bula pago na tiempo problema gi entalo i familia siha pot este na problema i taya matugi lai pot i protegsion i kostumbreta. Parehoha i Carolinias yan i Chamorro nai. Hafa un rekomemenda mon sina ma-chogue ni man magasta gi kongreso pat i Gobietno? Gi anai sina ta protehi este siha na kostumbre ya umana guaha record komo sina man ma-usa gi kotti yan gi eskuela? I famaguonta pat i man magasta para uma respeta i Kostumbre?
- A. 3 Guaha guine nu leblo hutugi gihalom i PSS na Ofesina. Este gui kontra iKuttura ya este gui na leblo, i hutugi ilelegna nu "AHARAMA" KOKAN PAGANOR" nu LIFE IN THE CAROLINIAN CULTURE. Este gui kume-ke ilegna. Pues este gui ni todo man gaige siha, Kustumbre yan todo kontra i Carolinian. Pues este na leblo malago yo na todo lokue eskuelan Carolinian ufan mafanague i famaguon todo este siha na a,a, tinigi pot Kuttura gaige guine na leblo. Este gui finatinas-ho. Pues este gui malagoho, este na leblo na nichoka haye u atan pat u-taitai facto este siha i hutugi halom sa todo i hueyag pat mafanagueko gi man amko este siha, este gui na pago na tiempo, na hupolo halom guine para este gui na uma guide siha i young generation gi halom eskuela yan todo i Carolinian nai. Pues este na leblo malago yo na uma roknisa gi halom i Kongreso, osino Legislature yan kontodo i Kotti. Sa este gui nai gaigi siha i minagahet sa este siha hu learn. Pues este gui mauleg na guide line para i Carolinian giya Saipan.
- Q. 4 Si Yuus Maase pot enau. Hafa bidadania i eskuela i Public School System gi anai sina para u-fanma nu fan eyag i famaguonta pat uma langnos esnau komo patte gi korikolom nai giya Marianas, Guaha esta bidana i eskuela ni para u-usa enau siha na materiat gi ya para

na fanague i famaguonta gi eskuela?

A. 4 Hungan. Guaha nu esta material esta todo listo man gaigi gi PSS, Lau ta-alog na i tiempo guini nu kulan kadada, tinahong tiempo para ufan mafanague este siha ni Kutturán Carolinian pat Tradition. Mampos este nu malingo nu kotturan ta-alog kuturan Gupalau giya Tanapag. Pues dangkulo este na chocho ya ha-nesesita mas tiempo. Pues guahaha gi hinasokko na esteha na u possible este siha baihu fanague pat para umafanague siha famaguon Tanapag ayo siha ni man gaige ayo siha i esta malago i Kuttura, Linguahe. Okay este gui malagoho na uma-recognisa pago ni kongreso ya taya mano nai sina na umachogue i ufan ma practika. Man gagagau yo na u managuaha Cultural Center ya gihalom i Cultural Center Carolinian , ayo na u fan ma practika este siha. Pues ayo nai sina guaha ta-alog adelanto, ya chatdig mona i-inetyag para i famaguon.

Q. 5 Okay si Yuus Maase. Nu anti lachi yo guine gi matai na Summer, esteha i monhayan na Summer man hanau, guaha gurupon miyo man hanau para un tano giya Truk, i naanna ayo na tano fanaan "Namoito", Uluo.

A. 5 Hungan "ULUO", Namonwite Uluo.

Q. 6 Para enfan eyag dididi pot i rather mas pot i Kostumbreta nai, I bandan i Carolinian. Sina un estotiaye hit dididi pot enau?

Hafa na rason na un, yan hafa siha un accomplish guenau na trip miyo?

A. 6 Okay. I rason muna manafan hanau i famaguon siha, sa para uma lie i iyon niha Ancestors na tano siha ileg niha "Namonwite". Kontodo guaho lokue guaha iyogko taallog ancestors guihi kantidad. Pues i famaguon lokue machuchule Carolinian Bilingual gi eskuela, pues debideha umalie, debideha uma pacha, debide umasagan hafa siha, sa i masagan yan mahugogha tinahong, debide guaha action. Hufan hanau pues ayo gui na man hanau i famaguon man malie este siha na tano, ya magahet na esta maulegha hafa ma learn gi ayo na tano. Malie tai-mano iyon niha life style. Pues ayo siha i life style niha, ti..taya diferencia yan atetes na tiempo giya Tanapag. Guaho, hutungo, lau i famaguon pago na tiempo kulan man inistotba sapago malilie ayo siha na life style. Lau ti duda yo saguaho ni hagas tautau taiguenu taimano ayo siha i man amko Gupalau giya Tanapag, Taiguenu. Pues hafa en eyag guihi ti guiyaya i bula.Sa tinahong tiempo. Dos semana

imedioha, lau guahaha lokue ayo i para ufan ma- demonstrate ya bai, ya ufan malie ni famaguon pat ayo siha i lalaha, tat komo ayu i peska, Peska ni ayo i tima chochoque guine giya Saipan, Ayogui lokue uno na gof mauleg lokue uma demonstrate. Pues i checho kannai siha yan hafa checho nengkano siha todo hami ni man amko giya Saipanes entigoha lau pot i para baina fan lieha i famaguon ya umalie taimano, machochogui siha, lau hami lokue tautau i man amko siha guine giya Saipan sinaha man mamanager ham.

Q. 7 Okay si Yuus Maase, mailafan ya ta halom guine gi bandan i tinigomo siha guine gi bandan i Kuttura, i Kostumbren i Carolinian siha giya Tanapag. Ya komo sina un bai hu-sagane hau ni este siha na palabras ya un define magi giya guaho un explain hafa i fundamentonna este siha ya un o kumeke ilegna este siha na palabras. Finenina, hafa i sina un-sagane yo dididi pot este i magas i sengsong?

A. 7 Alright. I magas i sengsong kumeke-ilegna Tradicional A Chief.

I magas i sengsong ginen i Rasa siha.. Tautau gi antes na tiempo guahaha i Rasan Magas gihalom i man rasa na ta tattiyi i Kuttura. Bandan i responsablen i magas para i tautauna gi halom i sengsong, guaha responsabilidadna i magas para i tautauna yangin i tautauna guaha baba na finatinas niha. Ya i magas sinaha hana-magogdi ayo i fumatinas i baba na bida, kontra i haligen i Camalin niha. Ayo gui preson niha i Carolinian. Pues yangin guaha para u pinila i magog-denna, kumeke-ilegna, kosas para uma-apasen i isauna. Pues i magas sinaha hapula ayo i chomochoque i baba na bida. Este gui siha, nu ta-alog i checho i Magas. Enau na antes na tiempo ti gof bula siha alog i "Pikatdia", ti pareho yan pago. Pues ennague i inayuduna i Kuttura kontra i tautau para i famaguon siha pago na tiempo.

Q. 7 Okay si Yuus Maase, ya hafa este i "Camalin". Hafa fundamentonna i Camalin para i kustumbren i Carolinian?

A. 7 Okay. I Camalin ilegna "UT" . Tat komo en-nagui pago gaigi Garapan, Ilegna "Carolinian UT". I Camalin mafatitinas ginen i higai. Tita alog cemento, lau pago esta mafa cemento, lau ennagui "UT". Camalin mana guaha i Camalin sa para sagan huntan Magas. Yan sagan lalahi. Para sagan man machocho. Pot kosas siha ni para umana setbe para i peska gi tasi, yangin umana lihen i boten niha, para pumeska yan para sagan i tautau siha ni man inasa yan i extranhero siha na tautau siha. En-nagui siha na tautau manafan saga gi Camalin. Yangin

guaha tautau man inasa, pat extranhero, pues i Magas manago nui famalauan na para ufan mamatinas nengkano ya ufan <sup>ma</sup>ailao. Kumeke-ilegna ma=kolau guato gi Camalin. Enau mina mana guaha Camalin sa para u-ma ayuda i tautau ni man mato gi tano, tanota. Yangin taya mano nai para usaga pat yangin taya parentesna, guihe na tano. Camalin, ti ma apapasi, ni para umanafan saga i extranhero yan i man inasa siha na tautau. Esta gui i na consehana ayo na palauan i mahatsa hulo ginen i tasi ni estaba gi halom i gigau. Gi halom tasen NAMOWITE na islan Chuuk. I inakonsehana, ayo na palauan as si "NEFFERI" na umana guaha Camalin para ayo siha na tautau ni man mato guine gi tanota.

Q. 8 Okay a.a. Si Yuus Maase pot enau na patte. I Chamorro nai gi halom i comunidad i Chamorro nai na i mas amko na lahi, yangin taigue i dos saina, para u-desponi osino para u responsable ni tano i familia astake mapatte. Esplikaye yo fan hafa taimano i Carolinian kau i mas amko na lahi pat i mas amko na palauan, yan hafa tai, o sa hafa na rason?

A. 8 Gi Carolinian na kostumbren nu otro kustumbren niha. Sa gi bandan i tano, nu ti lalahi manman desopone ni tano na famalauan. En-nagui gi kostumbren i Carolinian. Takom-para i palabra pot kostumbren i tano, guato gi tano RUFAG. gi Terio este i Lower Base, giya Tanapag. Guaha kuarto famaguonna si Rufag, tres na lahi yan un palauan. I lalaha siha man machochocho gi halom ayo na tano, tano niha. I palauan guiya "INAUNOFAG" kumeke-ilegna este na fino GUPalau, na guiya i tronko ni matatachong gi halom ayo na tano. Yangin ayo siha na lalaha, esta man asagua, ti debide na ufan maniaga gi halom ayo na tano. Debide de uma dalala i asaguan niha guato gi lugat, lugat pat tano i palauan. I lahi debide u-fachuchuhe i asaguana gi halom i . . . . . lugatna. I guaha famaguon, yangin guaha famaguon niha uma faniago papa gi halom i lugat i palauan. Tisina u saga gi lugat i lahi. Debide u-sagaha gi lugat i palauan. En-nagui nai gaige i kostumbren i Gupalao na tautaugue. I Palauan ni chelun niha, ayo i tres na lahi guiya u-saga gi halom ayo na tano. Yangin umasagua ayo i chelun niha na palauan i asaguana guiya gi, guiya u chogue i checho i asaguana palauan ni chelon niha. Ayo i tres na lahi. Yangin gumuaha famaguon niha ayo i chelun niha palauan, ya yangin palauan ayo siha na palauan siha ufan matachon gi halom ayo na tano Rufag. Siha ufanogi komo i

duenion tano. I Tano gaige gi desposision i famalauan. Hafa malago gi guihe na tano, taya sina kumientos, chumomma, ayo i palauan, gi halom ayo na tano. Taya hafa sina masagan nu i ayo siha i chelun-niha lalaha. Sa palauan man despoñoni gi halom ayo i tano niha, i tano Rufag.

Q. 9 Okay si Yuus maase pot i bandan i kostumbren Carolinian, pot tano. I Chamorro yahululu pareho yan i Carolinian na yangin tilachi yo este i man gigi, para un na annog i repitumo para i man amko, para i matlina yan i patlino, para i man i maniana siha. Okay nu i Carolinian nu guaha ayo i ma-aalog "Aparu", sina un esplicaye yo dididi pot este i fundamentonna yan iyonna meaning este i Aparu.

A. 9 Apare, nu kontra yangin guaha fayau tradition. En-nagui nai mana-setsetbe i Apare. Gi baila yangin guaha parentesmo bumaila, debide-ha un apare, sa ayo i apare ha protetehe i minaipen i pachot tautau i linie tautau pot no uma-langgo ayo i parentesmo ni gaige guihe gi na baila, pat fayao. En-nagui muna guaha apare. Lau i apare ti debide i mismo bumabaila u guiya u chule ayo na apare, sa ayo na apare debide ottro, para una suha i minaipen i fino tautau, putno umalanggo ayo i bumabaila, en-nagui kumeke ilegna APARE.

Q. 10 Okay ya este i "TEGKON"?

A. 10 Okay i Tegkon, ileg mame ni Carolinas, "APPUARO". En-nigi dipotsi manpos gi kostumbre marespetu, Gaigi gi APPUARO. Lau pago na tiempo siha esta kulan malilingo enau siha i APPUARO. Lau en-nagui i main gi Carolinian i respetu kontra i chelun niha lalaha. En-nauha nai man aapuario. Pues bai husaganha dididi, patgon palauan yangin esta rume gla, pues esta siempre mana palauan. Ayugui ma ileg niha i Caro-linian "ARABUTTA" mafa palauan. Desde ayo na haane na rume gla mona debide u appuario. Gi todo do manielunia pat primunia lalaha. Ma-abesti korona tapis, manaye mangu, ya mana-famokkat gihalom i seng-song pat gi halom i comunidad para uma lie nu i manieluna lalahi yan man primunia, ya uma tungo na esta pumalauan, ya umarespeta u umarespeta nu i manieluna lalaha yan primunia, yan guiya lokue u respetu siha i lalaha. En-nagui na matutuhon i respeto sa esta matunggo na esta matungo na pumalauan i chelun niha. Pues manieluna man primunia, yan malie gi chalan i palauan ni chelun niha na humahanau gi chalan ya malie debide ufan togge hulo ya ufalofan i chelun niha palauan. Osino i palauan yangin halie i manielunia lahe, debide

utekkon, ya u-sangane na ufan nogi ya baihu faloffan. En-nagui obligasion niha i lalahe kontra i chelun niha palauan gi kostumbren Gupalao.

Q. 11 Okay si Yuus Maase, nu setsu pago na tiempo ni hulie gi kotti, na metgot lokue este i pinegsai.no? Sina un esplicaye yo dididi? Pot i kustumbren, especialmente i Carolinian nai. Ti pareho yan i Chamorro. Metgot este i pineksai. Esplicaye yo fan didid pot este i kostumbre guine gi bandan pineksai?

A. 11 Alright, pot i bandan Pineksai nu kulan guaha dididi diferencia. Gi Chamorro yan i Carolinian. Sa i Carolinian nu kumeke-ilegna Pineksai," MUEIMUEI". Ya mueimuei ti hanesesita papet, documento guine gi kotte. Desde antes ekua lau en niggi Gupalao magigia siha ni iyon niha Culture. Na Mueimuei yangin mane hau ni patgon esta ilegnaha na patgonnaha profectu. Pues ti gof bulaha na sirimonias siha pot papet para uma chogue naanna. Okay bai husagan dididi pot pinegsai. Gi halom i kustumbren i Gupalao yangin unpotgsai i patgon parentesmo, pues ayo na patgon i pumogsai esta patgonmo. Tisina i nana pat i tata uma konne tatte ayo i patgon sa esta manae hau para patgonmo. Ennagui gaige gi kostumbren Gupalao. Ti manesesita na u guaha patpet, documento, para u testigo ayo na paptpet gi areglamenton i kustumbren i Gupalao. Palabra mana yahulolu. Ki ni un pidasos papet, sa timatungo man mamatinas pappet ni Carolinian na tautaugue. Achoka guaha profecto patgonmo, lau i patgon otro ni un potsai ni manae hau, ayo gui mas umana mas ke i patgonmo mismo. Alog fino man amko, na i patgon ni un potsai guiya gumugutus kulan tali gi halom i estomagumo, enau gui siha fino i man amko. Ya chagi ha ya chagiha man gunos patgon ya un siente hafa masasagan ni man amko. Kau man dagi. Pues hafa i guinahamo, todo siempre guato gi pinegsaimo sa ti, fino i Carolinian, na ti libiano patgon otro prohimo ufatto ya uguane i takemo. En nau na humahanau tano, cosas, guaguan Carolinian guato gi otro na rasa, ilegna "AINA".

Q. 12 En-nagui, setso enau ma usa pago gi kotte. Ya mauleg sa un mensiona enau pue diha i man mamamila na tiempo i kosgresuta, i Gobietnotta, yan i tautau ni man malalago gi ti atman yan pago gi mit nueve sientonobientai sinko talo para uguaha Third Constitutional Convention ma chogue mas para uma protehi i kustumbren i Carolinian guine gi bandan i pinegsai. Nu i otro malafan ya tahalom guine gi bailan "FAYAO".

Esplícayé yo fan dididi pot este?

A. 12 En-naguinai gi fino Chamorro an para uma sagan i bailan mame ni Carolinian ilegnaha, Bailan Fayao. Ti ilegniha bailan batsu pat hafa sa en-magui bailan Fayao. Ayo i kulan ma-swayiyong niha hip, en-nagui fanaan kumeke-ilegna Fayao. Alright, nu baihu estoria dididi pot Fayao pat Bailan Fayao. Esta gui kostumbren Gupalao, mana guaha bailan tano, sa para ufan magof i tautau Carolinian yan para u-mauleg sinenten niha, sa pot no ufan malango, ya ufan chatdig man dangkulo. Patgon lahi pat pagon palauan. Gi halom i duranten i baila, na i palauan pat lahi, ayo nai man manioniodad guinaiyan niha. Este i Baila i kostumbren i Carolinian tai-finagpo. Todo i tiempo man babailaha sa para munga na ufan malango yan ufan chadig dangkulo. Kumeke-ilegna i apare, todo i tiempo ni para umana guaha bailan Fayao, debide uma apare. Gi hilo i man parentes niha. Na ma-apapare gi hilo niha sa ha-protetehe i minaipen i fino linahyan tautau gi hilo masea haye haya na gai parentes, ni sumasaunau guihe na bailan Fayao. Ya pot no ufan malango. I apare tisina na i profecto i bumabailaha uchuli ayo na apare, sa "PES" gi, ti debi, I ottro na tautau u-chinili ayo na apare. Gi Kostumbren Carolinian i apare tumatagam i minaipen fino tautau pat ma yotte gi halom enau na tiempo nai ma-chochogue i baila. Ayo nai tisina mismo i bumabaila urisibe ayo na apare, gi kostumbren i Carolinian na tautau gue.

Q. 13 Okay, ya este i "KATSADURAN I FAYAO".

A. 13 I "Katsaduran i Fayao, en-nagui ta-alog Tradisional Atire, i dance atire. Okay todo hu-tutugiha papa sa hafa siha para uma nesesita yangin para un prepara hau bumailan fayao. Para i famalauan, tapis, Ilegna "Teer" lavalava, korona "Ligaturtur" beats ayo siha i neckles, Choker, "Amor" ayo siha i ilegniha "Geer". "Licher" ilegna grass skirt, "Atilifai" ayo siha i flores ni mapopolo gi un banda gi iyon niha side. Yellow ginger power, ayogui siha manafan sesetbe. Mangug mana-ye kulan mohon potbus, lau i Gupalao sa Mangug, Yellow ginger ayo gui mana-sesetbe yangin para ufan baila. Manafan sesetbe todo ayo siha. Todo este siha umanafan listo yangin para umana guaha i bailan Fayao. Pat i bailan Tradisional Carolinian na tauta gue. Mana mahya yan i casadura. Este debide uma chogue este siha i umana mahya i umaná-mahyao i catsadura pat ayo siha i grass-skirt pat korona. Kumeke-ilegna este i mana-mahyao, " ATMARRUALUU". Na yangin esta ma baila ayo siha na



baila, i man praractice yangin uta alog na pago na puenge ma-baila para i linahyan, Pues agupa na puengge uma "ATMARRUALUU" para umana guaha ayo i mismo na baila, ya debide ufan mamatinas nengkanog yan uma gopte.ayo na baila, ya ufan magof i man gai-baila, animasta siha ya utaya malanggo gi entre hita na gurupo, en-nague siha i kostumbren i Carolinian na tautague.

Q. 14 Okay, nu a ...guaha mas para un sangan gi bandan en-nao i....

Taya no? Pues pago na tiempo giya Saipan, kada Bietnes, ta lie man ma biebiende osino man-man u-usa i Carolinian ya ti esteha i Carolinian kontodo Chamorro ni ma-alog "MAR". Guaha ayo i uma-alog "MWARWAR" lau tihu tungo yangin tilachi yo i dinanche na masaganna ayo "MWAR" nai? NU kada Bietnes Saipan, pat guaha Celebration ma usa nu, man mapega gi hilo i ilun man magas, I Gobietnamento,i Kongresso, i man magas i haye hu-mohost masea hafa na gina gupot pat ceremonias. Esplacaye yo fan dididi pot este i korona?

A. 14

Kumeke-ilegna i korona. Korona gatbesan Carolinian na tautau kada dia. Todo i tiempo debide ufan kinerona i Gupalao siha na tautau. Rason na man kinerorona sa yangin mato i sago, malango, gi tautatau u-oggan gi hilo i korana, ya uprotehe i tautau niha usa i korona gi tatautauna. Pues i korona gi Carolinian manpos tat-kilo, para siha na tautau-gue. Flores ni man paupau, yan i hagon ni man gai-pau, ha manma tutufog hulo gi korona tat komo este siha na flores,"WOURENG" Atbahakat, "TAEBUOL" "LIARR" ANNEG" "REGNIANG" MOHOR" FLORES MAYO, "LILI ULAG" CIENSER" LANGILANG". Un-tungoha yangin gaigi hau gi kama, Guiyaha i gumaguani i takemo, Pues enague i Carolinian na umahanau ayo na tano guato gi otro na Rasa ilegna " INA", sa para apas ayo i Patgon, otro palauan nai mato ya guiya umasiste hau gi duranten i linalamo sa taya hau uma yuyuda sa taya profecto familiammo. Gi fino i man-amko, na ti libiano pagon otro tautau ufatto ya uguane i takemo. Manpos makat este para i Carolinian,Enau na malilingo i tano kosas siha ni man guaguan. Sapara umanaen-niahon para i apas ayo i ma asistennia Di patgon otro tautau.

Q. 15

Okay si Yuus Maase,gi malofan kana una ora kumuekentos hit, Pot bandan kustumbre ni Carolinian giya Tanapag gi Sankattan na banda patte giya Saipan, Lokue bula guine gi bandan Kuttura yan kostumbre

ni Carolinian nu machuli giya, mato mamgi ginen: giya.NANMOITO.GIYA  
Truk un tano este gi giya Truk, Ya husen agradese i finatommo pago  
na haane para ke sina un explicaye ham dididi kosa ke sina uta  
documento este ya ta na halom guato gi Library ya kosa ke i tautauta,  
i man magasta gi Gobietno sina lokue uma usa para umafa lai yan uma  
protehe i kostumbren i Comunidadta gi Carolinian. Antes de uta huchom  
este i.iyota na programa pago.na.haane. Guaha malagomo para un sagan  
para i man tautauta siha i famaguonta, kosake sina uma respeta yan  
uma practica este siha na kostumbre ni esta monhayan ta estoria pago  
na haane.

A. 15 Ti gof bula hafa bai husagan, sa obligationta ni man amko pat man  
Nana kontra i famaguonta. Hita tafatinas i chalan niha pat hafa siha,  
ni para uma eyag gi kinahulo niha, ta-chachalane pues taya mas nai  
sina mumetgot este siha potno ufan malingo, Ta-fafaisen i man magas  
Gobietno, Kongreso, todo siha i man magas ni man tinteta ni este siha  
Man natibo todos hit timan Americano hit ti man Chines hit, pat hafa  
na Nation. Puro hit Native. Pues este gui tachocho gue para i tanota,  
para ta-alog "FOUNDATION" COMMONWEALTH GIYA MARIANAS. Si Yuus Maase.

Q. 16 Si Yuus maase, talo baihu nae yan bai hu extende un dangkulo na  
agradesimento para i dos na gachonho si Nomi Kosaka, yan si Ray Diaz  
guiya u-maa-porate yan tautau Video . Si Yuus Maase talo pot i  
finatommo pago na haane, yan un ayudaye pot este na patte gianai  
sina ta record i kostumbren i Carolinian Community. Si Yuus Maase.  
Miss Sarapao.

A. 16 Buen Probecho, Si Yuus Maase lokue nu hamyo ni tautau College.